



# **LA TUTELA SANITARIA E LE CLASSIFICAZIONI PER GLI ATLETI CON DISABILITA'**

## **Art. 1 Norme Generali sulla tutela sanitaria**

Gli atleti con disabilità fisica e/o intellettiva/relazionale tesserati della Federazione Italiana Tennis Tavolo (FITeT) sono tenuti all'osservanza delle vigenti leggi sulla tutela sanitaria delle attività sportive, specialmente in ordine agli accertamenti periodici relativi all'idoneità alla pratica sportiva (non agonistica ed agonistica).

In particolare, le Società Sportive sono responsabili dell'esatto adempimento delle sottoelencate norme che prevedono per ogni atleta tesserato l'obbligatorietà dell'accertamento dello stato di buona salute (per l'attività promozionale) o dell'idoneità all'attività sportiva agonistica (per l'attività agonistica).

Le Società Sportive sono tenute a conservare ai propri atti e sotto la propria responsabilità la documentazione relativa alle certificazioni sanitarie suddette di tutti gli atleti tesserati, fermo restando che nessuna attività né di allenamento né di competizione potrà essere svolta da chi non sia in possesso dei prescritti certificati medici in corso di validità.

## **Art. 2 La tutela sanitaria dell'atleta con disabilità**

Le attività sportive federali classificate promozionali praticate da atleti con disabilità fisica e/o intellettiva/relazionale richiedono il possesso di un certificato di stato di buona salute ai sensi del Decreto del Ministero della Sanità del 28/2/1983 e successive modifiche e/o integrazioni.

Le attività sportive federali classificate agonistiche praticate da atleti con disabilità fisica e/o intellettiva e relazionale richiedono il possesso del certificato di "idoneità allo sport agonistico adattato ad atleti disabili" secondo i protocolli del D.M. 4 marzo 1993.

## **Art. 3 Idoneità allo sport agonistico**

Ai fini del riconoscimento dell'idoneità agonistica, gli atleti devono sottoporsi agli accertamenti sanitari previsti dall'articolo 5 del presente regolamento. Tale accertamento viene effettuato esclusivamente dai Medici Specialisti in Medicina dello Sport regolarmente accreditati o autorizzati secondo le normative regionali vigenti. Il medico visitatore, inoltre, ha facoltà di richiedere ulteriori esami specialistici clinici e/o strumentali su motivato sospetto clinico.

In occasione degli accertamenti sanitari di cui all'art. 5 del presente regolamento, l'atleta dovrà presentarsi munito di idonea documentazione che attesti lo stato di disabilità fisica o intellettiva/relazionale come specificato dal successivo art.4 del presente regolamento.

Ai soggetti riconosciuti idonei viene rilasciato il relativo certificato di idoneità.

Ai soggetti riconosciuti non idonei viene rilasciato il relativo certificato di non idoneità che deve essere trasmesso agli aventi causa secondo le normative vigenti.

## **Art.4 Accertamento della disabilità intellettiva/relazionale (attività nazionale)**

**L'ITTF-PTT ha designato una Classe Sportiva - Classe 11- per gli Atleti con disabilità intellettiva.**

**Gli atleti con disabilità intellettiva hanno una limitazione nel funzionamento intellettuale e nel comportamento adattivo che influisce sulle capacità adattive concettuali, sociali e pratiche richieste per la vita di tutti i giorni.**

All'atto del tesseramento, la società dovrà **acquisire** e conservare, ai propri atti e sotto la propria responsabilità, un certificato medico che attesti:

**1. che l'atleta è portatore di disabilità intellettiva relazionale e che ha un quoziente intellettivo uguale o inferiore a 75;**

**2. che la disabilità intellettiva relazionale è insorta prima del 22° anno di età;**

Il suddetto certificato va prodotto in Federazione, in caso di richiesta.

**NORMA TRANSITORIA: le disposizioni previste dal presente art.4 si intendono valide per tutti i tesseramenti (nuovi tesseramenti e rinnovi) effettuati dalla data del 1° gennaio 2024.**

## **Art. 5 Accertamenti diagnostici per atleti agonisti**

Per il tennistavolo sono obbligatori gli accertamenti, da effettuarsi con periodicità annuale, salvo eventuali indicazioni specifiche da parte dei sanitari secondo quanto previsto nell'all. 2 D.M. 4/3/93.

Nei soggetti di età superiore ai 35 anni, la prova da sforzo dovrà essere di tipo massimale e per tale motivo bisognerà utilizzare necessariamente il cicloergometro o l'ergometro a manovella.

Nei casi in cui, per difficoltà reali legate all'handicap (spiccata incoordinazione motoria, gravi menomazioni degli arti, ecc.) si renda oggettivamente impossibile effettuare un ECG da sforzo con le modalità sopraindicate, potrà essere utilizzato qualsiasi altro test provocativo fisiologico a giudizio del medico visitatore.

Il Presidente della Società Sportiva attesta, all'atto del tesseramento, che l'atleta è stato riconosciuto idoneo secondo la normativa vigente e che la relativa certificazione è conservata presso la Società.

## **Art. 6 -Norme generali sulle classificazioni**

L'atleta con disabilità fisica per svolgere attività sportiva in ambito FITeT deve essere in possesso di classificazione a fini sportivi, in base alle norme stabilite dal presente Regolamento e dalla Federazione Internazionale di Tennis Tavolo (ITTF) divisione Para Table Tennis.

L'obiettivo del sistema di classificazione è di raggruppare insieme atleti con un potenziale di movimento simile, cioè con la medesima possibilità di dare origine ad un atto motorio.

Benché possano esistere delle differenze fra gli atleti appartenenti alla stessa classe (ad esempio legate a diverse disabilità), esse non devono risultare eccessive e, in ogni caso, devono essere tali da consentire lo svolgimento di una competizione sportiva in maniera equa.

## **Art. 7 - Specifica delle Classi Sportive**

Nella disciplina del Tennistavolo, per gli atleti con disabilità motoria sono previste n. 10 Classi Sportive.

Le Classi Sportive dalla numero 1 alla numero 5 - denominate sitting - sono attribuite agli atleti che gareggiano facendo uso della carrozzina.

Le Classi Sportive dalla numero 6 alla numero 10 – denominate standing – sono attribuite agli atleti che gareggiano senza l'uso della carrozzina.

La Classe Sportiva numero 11 è attribuita agli atleti con disabilità intellettiva/relazionale.

A puro titolo esplicativo, di seguito si riportano in modo sintetico, le specifiche di ogni Classe Sportiva:

- Classe 1 Assenza Equilibrio – Grave riduzione della funzionalità del braccio di gioco (lesione C4-C5)*
- Classe 2 Assenza Equilibrio – Riduzione della funzionalità del braccio di gioco (lesione C6 – C7)*
- Classe 3 Assenza Equilibrio – Funzionalità delle braccia normale (lesione C8 – D7)*
- Classe 4 Equilibrio non ottimale per mancanza ancoraggio bacino (lesione D8 – L2)*
- Classe 5 Equilibrio ottimale – Curva spina dorsale convessa (lesione L1 – S2)*
- Classe 6 Grave disabilità di braccia e gambe*
- Classe 7 Grave disabilità entrambe le gambe/ grave disabilità del braccio di gioco*
- Classe 8 Disabilità moderata delle gambe / moderata emiplegia*
- Classe 9 Lieve disabilità delle gambe / Grave disabilità del braccio con cui NON si gioca*
- Classe 10 Disabilità minima (lesione p. brachiale con funzionalità residua, lussazione anca, amputazione sotto gomito)*
- Classe 11 Disabilità intellettiva / relazionale*

## **Art. 8 - Classe 11 Classificazione Virtus (attività internazionale)**

L'attività internazionale presuppone il possesso da parte dell'atleta con disabilità intellettiva/relazionale della così detta "eleggibilità", senza la quale non è possibile partecipare alle competizioni.

Al fine di essere dichiarato eleggibile, secondo i principi stabiliti dalla Virtus (*Disabilità intellettiva / relazionale in base ai criteri stabiliti dalla WHO (World Health Organisation), ovvero: un QI di <75, significativi limiti al comportamento adattativo, esistenza della disabilità prima dell'età di anni ventidue*),

occorre che l'atleta sia sottoposto a due valutazioni:

- a) Diagnosi della disabilità intellettiva in conformità agli standard accettati;
- b) Valutazione dell'influenza della disabilità intellettiva nella pratica della specifica disciplina sportiva.

La valutazione dei suddetti requisiti è di competenza della FISDIR su istanza della FITeT.

La classificazione (eleggibilità) è attribuita dalla Virtus sulla base delle valutazioni condotte dai classificatori della FISDIR e confermata dall'inserimento dell'atleta nella "master list" pubblicata sul sito della federazione internazionale.

La classificazione attribuita dalla Virtus all'atleta è a sua volta requisito indispensabile per accedere alle competizioni dell'ITTF PTT nella Classe 11. Successivamente, in occasione della partecipazione ad uno dei tornei fattore 20, gli atleti saranno classificati in via definitiva dall'ITTF.

## **Art. 9 - Modalità per la richiesta di Classificazione Classe 11**

Le società sportive che vogliono far classificare i propri atleti con disabilità intellettiva nella classe 11 per la partecipazione alle attività internazionali promosse dall'ITTF in cui è prevista la specifica classificazione per atleti di classe 11, dovranno inoltrare richiesta alla segreteria del Settore Tecnico Paralimpico ([settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)) utilizzando l'apposito modulo che dovrà essere compilato in ogni parte e fatto pervenire almeno 60 giorni prima del torneo internazionale ITTF per il quale si prevede la partecipazione dell'atleta.

## **Art. 10 - Modalità per la richiesta di Prima Classificazione Atleta (disabilità fisica)**

La Società Sportiva che debba far classificare per la prima volta i propri atleti, dovrà inoltrare richiesta alla Segreteria del Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)), utilizzando lo specifico Modulo (in calce al presente Regolamento).

Il Modulo di richiesta Prima Classificazione dovrà essere inviato al Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)) almeno 20 giorni prima della data di inizio della manifestazione Paralimpica di riferimento, pena nullità della richiesta.

## **Art. 11 - Presentazione reclamo per attribuzione Classe Sportiva all'Atleta (disabilità fisica)**

11.1 I Presidenti delle Società Sportive hanno la facoltà di sporgere reclamo per una Classe Sportiva attribuita ad un atleta proprio o altrui.

Il reclamo dovrà essere presentato per iscritto, inviando alla Segreteria del Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)), lo specifico Modulo (in calce al presente Regolamento) NON oltre 20 giorni prima lo svolgimento della manifestazione paralimpica di riferimento, accompagnato dalla ricevuta di versamento in favore della FITeT dell'importo della prevista tassa per ogni atleta protestato, pena nullità della richiesta.

11.2 Se la Commissione Classificatrice D'Appello accoglierà il reclamo, la tassa versata verrà interamente restituita alla Società Sportiva; in caso contrario la tassa verrà incamerata dalla FITeT.

11.3 Sono altresì autorizzati a sporgere reclamo, senza dover versare alcuna Tassa, i Tecnici Nazionali del Settore Paralimpico, quando formalmente convocati per partecipare alle Manifestazioni Paralimpiche inserite in Calendario.

## **Art. 12 - Presentazione richiesta di Nuova Visita di Classificazione (disabilità fisica)**

Può essere presentata richiesta di nuova visita di classificazione senza effettuare ricorso avverso la classificazione precedentemente ottenuta nei seguenti casi:

- a) *quando avvenga un aggravamento della patologia determinante la disabilità sportiva. Tale peggioramento dovrà essere certificato tramite presentazione di documentazione medica.*
- b) *in caso di cambiamento delle norme internazionali che regolamentano le classificazioni.*

La richiesta di Nuova visita di Classificazione dovrà essere formalizzata inviando alla Segreteria del Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)), lo specifico Modulo di richiesta Nuova Classificazione (in calce al presente Regolamento). almeno 20 giorni prima della data di inizio della manifestazione Paralimpica di riferimento, pena nullità della richiesta.

**12.1** Un atleta che nel corso della stagione, per sopraggiunte variazioni della propria disabilità, voglia o sia costretto a cambiare il proprio status da giocatore in piedi (classi 6-10) a quello di giocatore seduto (classi 1-5), o viceversa, dovrà effettuare una nuova visita di classificazione funzionale; tale nuova classificazione avrà effetto immediato.

## **Art. 13 - Sedi di Classificazione per Atleti (disabilità fisica)**

13.1. Le “Prime Visite” di classificazione saranno effettuate nel corso dei Campionati Italiani Paralimpici, dei Tornei Nazionali Paralimpici, Tornei Open Paralimpici, Tornei Regionali Paralimpici e dei Campionati a Squadre Paralimpici Nazionali e Regionali.

13.2 Le “Nuove visite”, le visite di “Rivedibilità” e quelle della Commissione Classificatrice d’Appello saranno effettuate esclusivamente in occasione dei Tornei Nazionali Paralimpici e dei Campionati Italiani Paralimpici. Ciò consentirà di valutare l’atleta oltre che nella sala medica e durante simulazioni di attività sportiva, anche sul campo durante la sua reale prestazione.

13.3. Durante i Campionati Nazionali e Regionali Paralimpici a Squadre, i Tornei Open e Regionali Paralimpici, potranno essere attribuite solamente Classi Sportive con lo status di Rivedibile “R”. L’atleta classificato durante una delle manifestazioni di cui sopra, sarà sottoposto ad osservazione al primo Torneo Nazionale Paralimpico utile o in occasione dei Campionati Italiani Paralimpici al fine dell’attribuzione della Classe Sportiva definitiva (status “C”).

13.4. La Società organizzatrice della manifestazione sportiva nel cui ambito siano previste sedute di classificazione, è tenuta a mettere a disposizione della Commissione Classificatrice sia una sala medica sia la struttura idonea al normale svolgimento delle gare, fin dal giorno precedente le gare stesse.

La sala medica, dovrà essere fornita di tavolo da lavoro con 4 sedie (2 per i classificatori, 1 per l’eventuale atleta deambulante da classificare ed 1 per l’accompagnatore dell’atleta), lettino per visita con lenzuolini di carta monouso, nastro centimetrato. A disposizione della Commissione di Classificazione dovranno essere messi un personal computer corredato di stampante, un fax, un telefono e una macchina fotocopiatrice.

13.5 In occasione dei Tornei Open o Regionali Paralimpici, o dei campionati a squadre paralimpici regionali, l'insediamento della Commissione Classificatrice è subordinato alla ricezione di un minimo di n. 3 richieste di atleti da classificare.

In occasione dei Tornei Open o Regionali Paralimpici, o dei campionati a squadre paralimpici regionali, le spese legate alla Commissione Classificatrice (spese di viaggio, vitto e alloggio, nonché dell'indennità giornaliera dei Classificatori FITET), saranno a carico della Federazione nel limite massimo di una manifestazione a stagione sportiva per ogni Comitato Regionale, nel rispetto dei limiti di spesa stabiliti dalla Travel Policy Federale. La Composizione e la convocazione della Commissione Classificatrice resta di esclusiva competenza degli Uffici Federali FITET.

#### **Art. 14 – Commissione Classificatrice (disabilità fisica)**

La Commissione Classificatrice è l'organismo federale preposto per la valutazione delle richieste di Prima e Nuova Classificazione.

La Commissione Classificatrice si compone di norma di 2 (due) classificatori: 1 (uno) di estrazione tecnica ed 1 (uno) di estrazione sanitaria (medico o fisioterapista).

#### **Art. 15 – Commissione Classificatrice D'Appello (disabilità fisica)**

La Commissione Classificatrice D'Appello è l'organismo federale preposto per la valutazione dei reclami avverso l'attribuzione della Classe Sportiva ad un Atleta.

La Classe Sportiva attribuita dalla Commissione Classificatrice d'Appello ha valore a partire dalla gara successiva e non è appellabile.

La Commissione Classificatrice D'Appello, per essere validamente insediata dovrà essere composta da 3 (tre) membri, di cui almeno 1 (uno) di estrazione Tecnica o Sanitaria, preferibilmente scelti tra i Classificatori federali, che non abbiano preso parte alla classificazione oggetto di reclamo. Dei 3 (tre) Classificatori, 1 (uno) su indicazione della FITeT, ricoprirà l'incarico di Presidente.

#### **Art. 16 – Classificatori FITeT (disabilità fisica)**

La qualifica di Classificatore FITeT è attribuita a:

- ✓ tutti coloro che conseguiranno o abbiano conseguito in ambito internazionale la qualifica di Classificatore;
- ✓ tutti coloro che abbiano conseguito la qualifica di Classificatore in corsi indetti dal CIP;
- ✓ tutti coloro che risulteranno idonei ai corsi di Formazione per Classificatori organizzati dalla FITeT.

L'inserimento nell'elenco dei Classificatori federali avverrà attraverso specifica delibera assunta da parte degli Organi Federali deliberanti.

#### **Art. 17 – Attribuzione della Classe Sportiva (disabilità fisica)**

Per l'attribuzione della Classe Sportiva, l'atleta deve avere una limitazione funzionale permanente che abbia un impatto sulla prestazione sportiva. Qualora l'atleta, abbia una limitazione funzionale derivante da un danno non permanente e/o la sua limitazione non gli consenta di gareggiare in modo equo, lo stesso sarà considerato ineleggibile ovvero, inidoneo alla pratica del Para Tennis Tavolo.

La Classe Sportiva ha valore Permanente “P” ed ufficiale dal momento dell’attribuzione da parte della Commissione Classificatrice convocata dalla FITeT.

L’attribuzione della Classe Sportiva non è retroattiva.

Nel caso in cui la Commissione Classificatrice nutrisse particolari dubbi circa l’attribuzione della Classe Sportiva, all’atleta verrà assegnata una classificazione di natura “Rivedibile” indicata sulla scheda di classificazione con la lettera “R”.

Per far sì che la Classificazione Rivedibile diventi Permanente, occorrerà eseguire un’ulteriore visita di classificazione da effettuarsi entro la stagione sportiva successiva o quando indicato in sede di classificazione.

La Classe Sportiva Permanente, attribuita ad atleti già in possesso di una classificazione Rivedibile ha valore a partire dalla gara successiva, così come la Classe Sportiva attribuita a seguito di una “Nuova Visita di Classificazione” e per “Reclamo”.

La Classe Sportiva attribuita a seguito di una Prima Visita di Classificazione, o per i casi previsti dall’art. 12.1 del presente regolamento, ha effetto immediato.

## **Art. 18 - Modalità per l’effettuazione della visita di Classificazione (disabilità fisica)**

La Commissione Classificatrice è tenuta a far firmare prima della visita di Classificazione l’apposita scheda all’atleta da Classificare.

Al termine della classificazione, la Commissione redige la scheda di classificazione riportante la Classe Sportiva attribuita all’Atleta e, ne consegna l’originale all’atleta, una copia alla Società Sportiva ed invia tempestivamente una terza copia alla FITeT.

Qualora presso la sede dove saranno effettuate le Classificazioni, non fosse disponibile una fotocopiatrice, la documentazione relativa alle classificazioni effettuate debitamente compilata e sottoscritta sarà trasmessa, in tempi brevi, dalla Commissione Classificatrice alla FITeT.

Sarà cura della FITeT provvedere successivamente, a trasmettere agli interessati copia di tale documentazione.

## **Art. 19 - Diritti e doveri dell’Atleta**

Perché una classificazione possa considerarsi equa e corretta, occorre che classificatore ed atleta collaborino al fine di rispettare le seguenti condizioni:

- a) l’atleta deve essere informato sui metodi e sui fini del processo di classificazione;
- b) l’atleta deve vedere rispettata la propria “privacy” durante il processo di classificazione;
- c) l’atleta, in occasione della visita di classificazione è tenuto ad esibire alla Commissione Classificatrice, la documentazione medica attestante la tipologia della propria disabilità;
- d) l’atleta da classificare dovrà produrre alla Commissione Classificatrice, in sede di classificazione, n. 2 fotografie formato tessera, copia della documentazione attestante la regolarità della relativa richiesta inoltrata, copia del versamento della relativa tassa;
- e) l’atleta è tenuto a presentarsi alla visita di classificazione con abbigliamento da palestra e con la propria racchetta da gioco;
- f) l’atleta, durante la visita di Classificazione potrà essere assistito da un tecnico o da un responsabile della propria Società Sportiva;

- g) l'atleta deve essere posto nella Classe Sportiva corretta per il proprio potenziale di movimento;
- h) tutti gli atleti devono sottoporsi alla classificazione collaborando lealmente con i classificatori e mostrando onestamente il proprio potenziale di movimento;
- i) qualora un atleta adotti un comportamento scorretto tendente all'alterazione della prova di valutazione o, si presenti con ingiustificabile ritardo alla prova di classificazione o sprovvisto del necessario equipaggiamento, potrà essere passibile di sanzioni da parte dagli Organi Federali;
- j) tutti gli atleti possono presentare ricorso tramite la propria Società, quando ritengano che la propria o altrui classificazione sia errata.

## **Art. 20 - Classificazioni internazionali**

La Classe Sportiva attribuita da una Commissione Classificatrice Internazionale ha valore e giurisdizione per tutte le manifestazioni sportive indette dalla FITeT.







## MODULO RICHIESTA di CLASSIFICAZIONE CLASSE 11 (per attività internazionale)

Società Sportiva \_\_\_\_\_ Codice \_\_\_\_\_

Nominativo responsabile \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_

Indirizzo mail \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

### ATLETI DA CLASSIFICARE (CON DISABILITÀ INTELLETTIVA/RELAZIONALE)

Cognome	Nome	Sesso	Data di nascita

Data \_\_\_\_\_

Firma del Presidente della Società  
\_\_\_\_\_

il presente Modulo dovrà essere inviato al Settore Attività Paralimpica FITET (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)) almeno 60 giorni prima della data di inizio del Torneo Internazionale ITTF al quale si intende partecipare.



# MODULO PRESENTAZIONE RECLAMO per ATTIBUZIONE CLASSE SPORTIVA

## RECLAMO PRESENTATO DALLA

Società Sportiva \_\_\_\_\_ Codice \_\_\_\_\_

Nominativo responsabile \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_

Indirizzo mail \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

## AVVERSO

Nominativo Atleta \_\_\_\_\_

Data di Nascita \_\_\_\_\_ Sesso \_\_\_\_\_ Classe Sportiva corrente \_\_\_\_\_

tesserato per la Società Sportiva \_\_\_\_\_

Ragioni del reclamo \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Firma del Presidente della Società richiedente

\_\_\_\_\_

il presente Modulo accompagnato dalla ricevuta del versamento della prevista Tassa dovrà essere inviato al Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)) almeno 20 gg prima della data di svolgimento del Torneo Nazionale Paralimpico di riferimento



## MODULO RICHIESTA di NUOVA CLASSIFICAZIONE

In occasione della manifestazione \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Società Sportiva \_\_\_\_\_ Codice \_\_\_\_\_

Nominativo responsabile \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_

Indirizzo mail \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Nominativo Atleta da Riclassificare \_\_\_\_\_

Data di Nascita \_\_\_\_\_ Sesso \_\_\_\_\_ Classe Sportiva corrente \_\_\_\_\_

Ragioni della richiesta di Nuova Classificazione \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma del Presidente della Società \_\_\_\_\_

il presente Modulo dovrà essere inviato al Settore Tecnico Paralimpico FITeT (indirizzo mail [settore.paralimpico@fitet.org](mailto:settore.paralimpico@fitet.org)) almeno 20 giorni prima della data di inizio manifestazione di riferimento.